

Wiper

威百

(Insecticide)

(殺蟲劑)

Active Ingredient: Endosulfan

有效成份：硫丹

20%w/v

遠離孩童 KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

如誤服、吸入或滲入皮膚都會有危險

Harmful if swallowed, inhaled or absorbed through skin

淨容量:

1 公升

NET CONTENT:

1 Liter

有效期 Expiry Date:

批號 Batch no.:

生產日期 Manufacture Date:

香港除害劑註冊編號: 2P92(EC)

H.K. Pesticide Registration No.: 2P92(EC)

供應商 SUPPLIER:

NEK Chemicals Limited

G/F, 61 Chik Fu Street, Shatin, NT.

電話 TEL : 34282669

DIRECTIONS FOR USE:

*For pest control use only
not for any other purposes !*

使用方法:

只供滅虫用途，
不可作其他用途

農用滅蟲使用方法：

- ◇將 2 毫升“威百”投入 1 公升水中搖勻，稀釋比率為 500 倍，噴灑 10m² 農地。
- ◇防治對象：蟎，蚜虫，甲虫，葉蟬等
- ◇避免噴霧飄落在接近收成期的農作物
- ◇收穫前二十一天停止使用
- ◇不相容性: 不要與鹼性物質混和。

For Agricultural Pest Control:

- ◇ Put 2ml “Wiper” directly into 1 liter of water with dilution rate in 500 times. Mix well and spray directly to 10m² farm land.
- ◇ Control target : Pest such as mite, aphids, beetles, leafhoppers etc.
- ◇ Avoid spray mist drift on the crops which ready for harvesting.
- ◇ Stop application 21 days before harvesting
- ◇ Incompatibility: Do not mix with alkaline agents.



注意事項：應小心遵守產品注意事項及使用方法

- ◇ 對人畜有害
- ◇ 如誤服、吸入或透過皮膚滲入會有害。
- ◇ 使用前必須參閱及了解標籤指引
- ◇ 必須依照標籤上特定之用途小心使用。
- ◇ 請依照建議的使用量，避免過量使用。
- ◇ 不要稀釋過多即時所需的除害劑，使用前搖勻。
- ◇ 使用時，不可飲食及吸煙。
- ◇ 小心噴霧，切勿吸入避免接觸口，眼睛，皮膚及衣服。
- ◇ 施藥前後，應在周圍的當眼處加上警告告示（如毒藥，不准進入，除害劑名稱，施藥日期及時間等）
- ◇ 使用時須時刻穿著保護性衣物及器具（如工作服，護目鏡，聚氧乙烯手套或呼吸器等）
- ◇ 使用後須徹底清洗雙手。
- ◇ 不可貯存在接近明火、發熱裝置、電暖爐、陽光照射或高熱的地方(或暴露於溫度高過室溫的地方)。
- ◇ 貯存在遠離食物的地方。
- ◇ 不可直接噴向水源，魚塘和河流。
- ◇ 避免使藥液停留在噴霧器內至翌日。
- ◇ 使用時，勿讓未經授權人仕進入施藥地點。
- ◇ 孕婦及對此農藥敏感之人不宜施藥。
- ◇ 在施藥後的二十四小時內，不可進入或讓工人再次進入施藥範圍。

急救方法

如誤服: 切勿催吐，應帶同產品說明，前往醫治

如皮膚沾上:用肥皂及大量清水沖洗，若情況沒有好轉，即前往醫治

如眼睛沾上:用大量清水沖洗，若情況沒有好轉，即前往醫治

如吸入:將傷者移離現場往空曠地方，若情況沒有好轉，即前往醫治

解毒劑:無特定解毒劑,按徵狀醫治送院診治時，必須帶同此標籤。

存放

小心鎖藏，遠離食物、飲料、飼料、孩童及動物。須存放在緊閉的有標籤原裝容器內，並置於陰涼乾燥處。必須與除草劑分開存放

棄置容器

除害劑用完後，不可將容器作其他用途。將容器沖洗三次，清洗容器後之殘餘除害劑不可污染水源，應將其加入噴灑器內再作使用。應根據香港法例第 354 章廢物處置條例來處理不需要的除害劑廢料

毒藥
POISON

PRECAUTIONS: The Directions for Use and Precautions of this product must be followed carefully.

- ◇ Hazards to humans and animals
- ◇ Harmful if swallowed, inhaled or absorbed through skin.
- ◇ Read and understand the label before using.
- ◇ This pesticides product should only be used for purposes as specified on the label.
- ◇ Follow the recommended application rate and avoid excessive wetting of applied areas.
- ◇ Do not dilute pesticide more than necessary for immediate use. Shake well before use.
- ◇ Do not eat, drink and smoke while spraying.
- ◇ Before and after application, warning notices (e.g. POISON, NO-ENTRY, Name of Pesticide, Date and time of application, etc) should be posted at conspicuous location.
- ◇ Wear protective clothing and equipment (e.g. overalls, goggle, PVC gloves and respirator etc.) at all times when handling pesticide.
- ◇ Beware of spray drift, do not inhale the mist, avoid contact with mouth, eyes, skin and clothing.
- ◇ Wash hands thoroughly after use.
- ◇ Do not place or store the container near fire, heater, electrical warmer or heated areas (or at place where temperature is above Room temperature).
- ◇ Store away from food.
- ◇ Do not apply directly to water fountain, ponds and rivers
- ◇ Do not allow spray solution to remain in the sprayer overnight
- ◇ During application, make sure unauthorized personnel is inaccessible to the treated area.
- ◇ Pregnant or sensitized persons should not apply pesticides
- ◇ Re-entry time (i.e. Do not enter or allow worker entry into treated areas during the restricted entry interval of 24 hours.)

STORAGE

Always keep the pesticide in the original labeled container and store in a cool, dry and safe place under lock and key and away from food, drink, feedstuffs, children and animals. Store away from herbicides

DISPOSAL OF CONTAINER

Do not re-use this container for any other purpose. Triple rinse the container and add the rinsing to the spray mixture for reuse, do not pour into the waterways. Any unwanted quantity must be disposal of in accordance with requirement laid down in the Waste Disposal Ordinance Cap.354.

FIRST AID

If swallowed: Do not induce vomiting, bring the product label and get medical attention

If on skin: Use soap and wash the area with a lot of water. If problem persists, get medical attention.

If in eyes: Wash with a lot of water, If problem persists, get medical attention.

If inhaled: Remove the affected victim from expose to an area of fresh air Keep at rest. If problem persists, get medical attention.

ANTIDOTE: No specific antidote, treat symptomatically
Always bring along the label when seeking medical attention.

對人畜有害，使用前必須參閱標籤指引，不遵守標籤指引可導致嚴重傷害甚至死亡
Hazards to Humans and Animals. Read and understand the entire label before using. Failure to follow the instructions on this label may result in serious injury or may be fatal.